

Art des Fahrzeuges		Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer	
Personenwagen		CADILLAC	Fleetwood / Modell 6DF23	CH	0331 30
Hersteller	CADILLAC MOTOR CAR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Detroit, Michigan (USA)				
Erkennungsmerkmale	"Fleetwood 6DF23" und "CH 0331 30" auf Hersteller-Plakette "6F23S9." vor Fahrgestell-Nummer				
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite				
Fahrgestellnummer	links, hinter Frontscheibe				
Motorzeichen	"70" links, vorn seitlich auf Zylinderkopf, vor 1. Zündkerze (vom Importeur eingeschlagen)				
Hauptimporteur	GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhäusstrasse 21, 2501 Biel				
Geprüftes Fahrzeug	6F23S99162514				
Fahrgestell			Motor		
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	CADILLAC
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch			Bauart	V
Getriebe	automatisches Getriebe			Treibstoff	B
Anzahl Gänge	3 Stufen	Achsantrieb	HR	Kühlung	Wasser
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v-Sch - h=IB, Unterdruck- hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer auf HR, Dosierventil auf VR			Bohrung	103,68
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR			Hubraum	6961
Feststellbremse	wie Hilfsbremse			Leistungs-kW	132
Dauerbremse	-			PS	180 SAE-net
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenzschalter, Kontrollampe kombiniert			Lärm-Nahfeld	85 dB/A bei U/min 3000 *)
				Schalldämpfer	2 Töpfe: 480x290x140 / 460 x Ø 140 mm
				Abgasprüfung	ECE-15; CO 0,2 % bei 660 U/min **)
				Entstörung	DAY, Anhang 8, Ziffern 3+4, Art: D
Karosserie			Gewichte		
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer	km/h	vorn	hinten
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c	Rückspiegel	innen/links/rechts	Leergewicht	total
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	=	Nutzlast	2230
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss			Gesamtgewicht	560
				Fabrikgarantie	2790
Anzahl Plätze	t 8 v 3		M 2 h 3	Reifengrösse	2918
Masse	Innen	aussen		Pty/bar	(Varianten +)
Länge		6240	Achsabstand	1430	vgl. Bemerkungen)
Breite		1960	Doppelachse	je nach Marke, mind. 173 km/h erforderlich	
Höhe		1480	Spurweite	6 JK x 15 Stahl	
Ueberhang	s		Spurweite		
	v	1126			
	h	1444	Spurkreis ø		
			l 14600 r 14600		
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				Garantierte Anhängelast gebremst	2201
				Garantierte Anhängelast ungebremst	454
				Garantiertes Gesamtzuggewicht	-
				Geprüfte Anhängelast	2000
				Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	173 km/h
				Höchstgeschwindigkeit gemessen	- km/h
				maximal zulässige Dachlast	90 kg

Ausrüstung 9)	HR (E)
Fernlichter	HC (E)
Abblendlichter	A (E) in HC
Standlichter	DOT(2)I(2)S(2)T79 GUIDE 6C
Schlusslichter	dito
Bremslichter	v IP 77 GUIDE 6C v s vorhanden h wie Schlusslichter
Richtungsblinker	v v+h s vorhanden h DOT A 78
Rückstrahler	v h s vorhanden h
Markierlichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1 separat Mitte
Scheibenwischer	2 Blatt mit 3/3 Waschanlage
Warnvorrichtungen	DELCO REMY A+C+D+F oder andere homologierte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	C A D I L L A C Fleetwood		
Typenscheinnummer	CH	0331 30	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 8	vorn	3
Leergewicht	2230	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	35,45
Gesamtgewicht	2918	Hubraum	6961

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt 50 km/h, A2, IA 3,08 = 75 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung : nach Reglement Nr. ECE-15 bestanden; kein Genehmigungszeichen erforderlich (EMPA-Nr. 40902)
- + ) Reifenvarianten : 215 SR 15, Tragkraft pro Achse v = 1420 kg (2,0) h = 1490 kg (2,1), V/max. 180 km/h  
235/70 SR 15 " 1440 (2,2) 1490 (2,3) "
- 9) Ausrüstung
  - Markierlichter vorn seitlich werden als Blinker geschaltet
  - original Standlichter werden ausser Betrieb gesetzt. Standlichter werden auf A (E) in HC (E) geschaltet
  - original Sealed-Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HR + HC (E) ersetzt
  - Schluss-/Stop-/Blinkerleuchten sind mit 18/5W-Glühlampen auszurüsten (die Stärke der zu verwendenden Glühlampen ist auf der Leuchte gut lesbar und unverwischbar einzutragen)
  - Kurvenlichter vorn seitlich sowie Leuchten an Dachpfosten werden ausser Betrieb gesetzt
  - Dämmerungsschalter (Twilight Sentinel) und automatische Abblendung (Guidematic) werden ausser Betrieb gesetzt
  - Motorhaubenemblem (mit um Figur herumgezogenem Ring) kann zugelassen werden
  - seitlicher Abstand der Richtungsblinker vorn zulässig gemäss Entscheid EJPD vom 12.11.1975

**Eintrag im Fahrzeugausweis:**

Nutzlast des Dachrostes maximal 90 kg (Code 102)

Ort und Datum der Prüfung

Studen, 2.4.1979

Eidg. Typenprüfstelle